人性化VS人机对话--雅思和新托福异同纵横谈 PDF转换可能 丢失图片或格式,建议阅读原文

https://www.100test.com/kao\_ti2020/495/2021\_2022\_\_E4\_BA\_BA\_ E6 80 A7 E5 8C 96V c81 495881.htm 2006年5月27日,第五 届中国雅思年会将在上海、南京和杭州同时举行。据悉,此 次年会颇具看点,除了前任考官雅思口语考试现场讲解2006 年雅思考试的最新变化外,还首次就雅思、新托福考试进行 全方位比较和完整分析。那么,新托福的出现是否是对原有 模式的完全颠覆,雅思考试和新托福考试在难易度、认可度 方面到底有哪些不同,笔者采访了朗阁培训中心海外培训部 专家房挺。都是留学的敲门砖 雅思考试是由"剑桥大学考试 委员会"、"澳大利亚国际教育开发署"和"英国文化协会 "三家国际性机构联手在全球推出的国际英语语言测试。而 新托福的主办方则是美国有着100多年历史的老牌教育服务机 构 " ETS " 。两种考试都有着全球领先的考试组织力量和试题 研发能力,都是国际性英语语言测试。拥有雅思或(新)托福 的成绩,等于拥有了进入国际院校的敲门砖。听、说、读、 写分科测试 雅思和新托福考试都是分为听、说、读、写四门 , 而且四门各自计算成绩最后再折算成总分。雅思的总分是 听、说、读、写四门成绩总分的平均(满分9分),而新托福总 分则是四门成绩的总计(满分120分)。可以看出雅思和新托福 考试对考生的听、说、读、写四门技能同等重视。 有效期、 适用性和认可度目前,雅思和新托福成绩的有效期均为两年 。从适用性和认可度来看,虽然目前有些国家可能更偏好其 中一种(比如有些英国大学只承认雅思成绩,有些美国学校也 只承认托福),但随着两种考试在全球范围的推广,相信最终

新托福和雅思成绩都会在全世界范围内被认可。一些国外大 学的招生网站上现已明确表示雅思和新托福成绩均被接收。 笔考VS网考雅思考试 现在还是以传统的笔试为主,至少在近 一两年,在国内还是只能进行笔试。而新托福则是以网考的 形式进行,整个新托福考试的运行都要通过电脑加网络来完 成。首先,考生要用电脑做答,所有的考题都是在电脑屏幕 上显示,通过耳机传送音频材料,考生通过点击鼠标、敲击 键盘或对着麦克风说话做答。其次,考试的题目是通过网络 随机派送的,也就是说一个考场里的考生可能考题都不一样 ,而且考生的回答也都将通过网络系统传送给位于ETS总部的 考试中心阅卷人员。人性化VS人机对话 雅思的口语考试是由 考官和考生一对一的交谈形式。考官会向考生发问,如果考 生不能理解问题,还能请求考官重复一遍。在回答问题的时 候,考生能通过眼神、肢体语言等一些"人性化"的方式与 考官进行交流。而在新托福考试的口语部分,考生将戴上耳 机听考题,然后在限定时间内思考,最后对着麦克风在规定 的时间内进行回答。整个过程考生面对的是机器、屏幕提示 和读秒指示,这种"人机对话"的经历对考生的心理素质要 求很高。单独技能测试VS综合技能测试 虽然都是分为听、说 、读、写四科分别测试,但雅思考试的四科测试要相对独立 。而新托福考试中的一个难点则是综合技能的测试,在说和 写的测试中也融入了听和读的考察。自由创作VS标准答案 雅 思考试的主观题部分基本上是考生自由发挥创作的过程。因 为雅思写作考察的不是观点的正误,而是考生用论据证明自 己观点的能力。雅思的口语考试也是如此,所有问题都是没 有标准答案的,每个考生都可以结合自己的经历和理解给出

回答。 而在新托福考试的主观题部分,有一半的分值是 由integrated task所决定的。对这种问题,考生的回答是有"标 准答案"的。因为在integrated task中所涉及到的阅读和听力的 材料间都存在某种形式的内在联系,考生在回答此类问题时 如果没有准确地发现这种内在联系,或即使发现但不能精确 有效地把这种联系表达出来,那分数一定会受到影响。所听 即所得VS理解弦外之音 雅思考试的听力考题有一个特点,即 绝大部分问题都要求考生从听力材料里寻找某些信息,这些 信息绝大多数都是一些细节事实信息。考生在做题之前可通 过预览试题,确定需要寻找信息的类型,甚至预测答案,然 后在听题过程中把注意力集中在具体信息的搜索上。雅思考 试听力绝大部分试题都是"所听即所得"。而在新托福听力 测试中,有相当一部分试题考察的是对非细节信息的理解。 这些考察的内容包括识别说话者的态度、语气、目的,对听 力材料信息进行归纳总结,对要点进行提炼,这些问题的回 答不仅要求考生听懂某个单词或某句话,更要了解这些内容 的内在含义和在整段听力材料中所起的功能。这就是所谓的 新托福听力的"弦外之音"。留学或移民VS只能留学至少在 现阶段,新托福的成绩还只能用于留学申请使用,而雅思考 试因为有A类和G类之分,A类的雅思成绩用于留学申请,G 类的雅思成绩则可以用于申请移民。 100Test 下载频道开通, 各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com